

Les us, côtures et craiyainces de not' câre de tiere

Not'petét câre de tiere ât in pô âtrement qu'les âtres. Oh ! bîn chure, en y djâse âchi patois, mains è cintçe kilomètes pus loin, aiprés lai tchaipelle de Maimpe, en ailmoesse, chi bîn que mon père dyait : « tot ç'qu'ât d'l'âtre san de lai tchaipelle de Maimpe, ne vât pus ran ! »

Mains tchie nos, mâgré totes les airmaies qu'y sont péssaies, les Schwédes, les Allemands et tos cés maindge-brusâles que v'gnînt de l'âtre san di Rhîn (ou bîn d'âtre paie), nos dgens sont dev'nis des dieuts et mainme des fouetches têtes, et ç'ât po çoli qu'è n'se sont p'leuchies avoi. Peut-être pûs qu'âtre paie encoé, els aint t'ni è voidgeaie yot'landye (not'patois), et lai landye « germanique » n'é p'poéyu allaie pus loin. E peus, aivô çoli els aint voidgeaie âche bîn, yos us, yos côtures et yos craiyainces.

Tchie nos, c'ment dains bîn d'âtres rédgions, en peut dire que le môtie était â moitan di v'laidge, poêche que tot ço que s'fesai (â grant djoé bîn chure...) paitchait des ouedres di chire-tiurie, aidonc di môtie, d'âtaint pus que tchie nos c'était le « Rectorat » de lai seigneurie di yue (le tchété n'était p'bîn loin.)

C'ât chur que les pus grantes fêtes étînt cés de lai r'lidgion, Nâ en premie. I ne vos pailerais p'de ço qu'était c'ment quasi dains tos les âtres yues, mains dampé tiaind qu'è y'avait aitye âtiél nos étînt brâment aittaitchis et que ne se fesait prétye ran que tchie nos.

Nâ, c'était aivaint tot le djoé vous ç'ât que le P'tét Djésus ât v'ni â monde. Mains c'était âche bîn, les « râmés de Nâ ». Ce djoé li, tos les fieûs allînt tchie yos poirrans et chutôt tchie yos marraingnes po tieuri yos râmés.

Le « râmé de Nâ » était enne souetche de gros crâchaint fait aivô de lai paîte de vouitçhes dains laitielle en aivaît botaie des poires satches. Detchu, po le faire bîn brün doueraie (c'ment po les vouitçhes), en l'avait frotaie aivô di djâgne d'ue. Tiaind qu'le fieû aivaît d'lai tchaince d'avoi enne marraingne rétche ou bîn simpyement aijie, (ou bîn encoé tiaind qu'elle voéyait se faire è péssaie po dînche), elle pityaît tchu le hât di râmé, enne piece de tiétyes sous, ou mainme (çoli était pus tôt raie), yüne ou dous francs. Aivaint Nâ, les afaints tchaintînt : « Marraingne, chitçhe bîn tai mé, tes fieûs v'lant yos râmés. »

En sait que c'était enne bîn véye côtures. De vous ç'ât qu'elle vînt, en n'en sait pé ran. Tiétyün diant que c'était in seigneu di tchété véjîn qu'l'avait raimoinnaie â temps des Crouējaides (ç'ât po çoli que ce s'rait in crâchaint des « musulmans » di Levaint). Mains en craît putôt, qu'aipré lai grosse tieute de pain, de touétchés, de vouitçhes de Nâ, è fayait leuchie in réchte (ço qu'en « raiméssaie ») po les fieûs, po raippelaie les engaidgements d'lai marraingne et les layîns qu'elle daivait voidgeaie d'aivo yos. C'ât çoli que mon grant-père me raicontaie.

D'âtre voiyînt enne r'sannaince aivô les « raimés » ou « râmés » qu'étînt des bues pommelaies, peut-être è câse des noires taitches des poires dains lai djâgne paîte des râmés de Nâ...

Mains è ne fât p'craire qu'è n'en tchâ tiés poires penre po botaie dans les râmés. Nos grant-poirants et cés qu'étînt bîn aivaint yos, ne voéyînt que cés que r'sannînt és biassons, c'ment les poires d'lai Tchirmaie ou les « Graivelins. » C'était c'ment des frus b'nis de Due, chi bîn qu'en n'daivait djanmais aibaittre les aibres que les poétchînt (po yos, ç'ât c'ment chi èls étînt aivu sacraies.), ou bîn chi en en côpaie yüne, son bôs daivait servi è chcultuaie enne statue de saint po in môtie ou bîn po in covent. C'ât p'têtre po çoli qu'en trove encoé tiétyes véyes statues en biassenie, mitnaint totes souernaies.

Lai r'lidgion que voéyait avoi sai paie dains ces côtures y voiyait enne imaidge de l'aîme dains le coue, et in moiÿin d'aippoétchaie ès fieûs lai saidgeince poi ces frus di Bon Due dains le pain de Nâ.

En dyait âchi qu'en voyait dains le râmé enne bèye di Cie dains les poires et lai fairenne, mâlaie en lai bésaingne des hannes, ço que les fieûs ne daivînt djanmais rébyaie po ne pe dev'ni des pacans.

Nos les p'téts l'afaints, en tieuraît les biassons dains les triquets de râmés, po les ravoéti de prés poéche que cés frus tot raintris nos f'sînt è musaie en totes souetches de coues d'hannes bassats ou bîn de bêtes de métchaints sondges. Nos s'fesînt è pavou nos-mainmes, mains è fât dire que di temps des lôvraies, nos aivînt taint oyi de fôles tchu lai forme de ces frus qu'en en aivait les tcéyes ou bîn lai pée de djerennes.

Mains en y t'gnaît en nos râmés de Nâ ; mainme les pus schleckres aivînt tot piein de piâiji è les maindgie et c'était ïn gros dépé tiaind que, po enne râjon ou po enne âtre, en n'aivait p'son râmé.

En allaie les tieuris totes les annaies, djuqu'en lai premiere comm'nion bîn chur, mains le pus s'vent, c'était djuqu'à ç'qu'en allaie sudaie, ou bîn po les baichattes, djuqu'è vingt et ïn an ou bîn djuqu'à mairiaidje. Le fieû de mai mère vegnait encoé è quarante ans embraissie sai marraingne po avoi son râmé. De nos djoés, è farait bîn pus és fieûs po les contentaie, è ne saint pus ço qu'è voéyant, è n'en aint djanmais prou, et poétchaint è y'en encoé tiétyüns qu'aint maint'nis ç'te belle côtume.

La douzieme grante fête était **Paîtches** qu'ècmensaie aivô le « duemoinne des Blouechats. » Siratte, ce djoé li était c'ment enne douzieme Tôssaint. Tos les dgens allînt prayie po yos moues tchu les ceimetéres ; è y pityînt tchu les tombes les brainçattes de blouechat qu'étînt aivu b'nis â môtie aivaint lai masse. C'te côtume vînt encoé dâ des centaines d'années. Les grants-poirants raicontînt qu'è y aivait, è y'é bîn di temps de çoli, enne djuene mairiaie qu'était mouetche en tyiétyes djoés d'y'enne de ces maladies que dains çî temps li ne poidgenînt p'. Son hanne était aiccabyaie de tchaigrîn, è ne ratait pe d'pueraie ; è dédev'gnait et djâsaie mainme de s'décombraie. Le « Duemoine des Blouechats », di temps que les âtres rentrînt è l'hôtâ en y raippoétchaint yos brainçattes de blouechat po aichurie lai voidge de Due en yos mâjons, le djuene vavré tot en poinne, ât v'ni pitçhait ïn frelat de blouechat tchu lai fosse frâchement bouetchie et encoé tote en tiere, de sai fanne. Po lu, c'était son hôtâ po bîntôt. Pô de temps pus taid, le raimelat aivait raicenaie et de p'tét è p'tét, â dev'ni ïn bé brosson tot void. Le chirre é âijtôt révisaie çoli c'ment ïn miraitçhe, et, dâdon, és « Blouechats », en praye po les moues et mainme és vépres, en fât enne poéchaission tchu le ceimetére.

Po les Ténébres de lai Senainne Sainte, et les servaints de masse que tervellînt è pe que raiméssînt les ues de Paîtches aipré, c'était ïn pô poitchot lai mainme tchouse.

Po ço qu'ât des ues de Paîtches, le Vardi-Saint lai vâprée, aiprés le Tch'mîn de Crou, et aivaint les Ténébres, en tieujait les ues (mains dains le temps en n'ouejaie pe maindgie d'ues pés pus que d'lai tchie, dâ le djuedi saint â soi djuqu'à saimedi è médi). Tot de cheute aiprés, en f'sait le « bresi ». Le bresi, tchie nos, ç'n'était p'le bue f'maie, mains c'était les tieulaies qu nos bottînt és ues de Paîtches. Le bresi était lai bésaingne des fannes, en catchatte des afaints, et elles en pregnînt bîn di tieusain. E fayait po çoli des produs d'lai naiture : po le void, di pierchu et enne âtre hierbe (mitnait en ont rébyaie laitielle) ; le brün, di café ou bîn d'lai creutche de nouche voidge (mains ç'té li était trop fouetche, en l'ainmait p'trop) ; le roudge, des grèppes-tius satchis (cés li étînt des frus qu'en craiyait bon po bîn des tchoses, mainme po r'voiri lai raidge...) ou bîn des prevaidges savaidges satchies, sains les dyenés ; po le djâgne, di safran ou enne souetche d'herbâtons en schalpîn, ou bîn encoé di djagne d'ue... et pe bîn d'âtres tchoses, mains que se sont évadnaies aivô les annaies.

La Saïmedi-Saint, aipré le fue et lai masse di maitîn, les dgens v'gnînt tieuri â môtie lai nouvelle abnite po yos mâjons. Aijtôt rentraies è l'hôtâ, en tchaimpaît in pô de ç't'abnite dains lai mâjon aivô enne braince de blouechat di duemoinne péssaie en dyaint ç'te prayiere : « Abnite, Due te prends, te m'défends d'lai serpent, métchainnes dgens, de pe m'ri subitement . » Tiaind des malhèyes tchoéyînt yûne après l'âtre tchu enne mâjon, tiaind qu'en craiyait qu'elle était endiâilaie ou bîn tiaind qu'en vandelaît, en f'sait lai mainme prayiere aivô l'abnite.

A mois de djuyet, en fêtaît le **Schcapulaire**. Tos les craiyaints devînt r'cidre â moins in còp dains yot'vie, in p'tét moéché d'enne souetche de draip brün, aivô enne imaidge de lai Sainte-Vierdge detchu, et qu'était aivu b'ni. E fayait l'avoi aidé pendu atoé di còp po poétchaie voidge de totes les misères de lai vie, des malaidies, et des aivanies et mâfaîts di diaile. Ce djoé li était in djoé de djoue, mains les tiuries l'avînt taint dit et r'dit, que les dgens se sont bottaie è dainsie c'ment des fôs, â Schcapulaire, ço que ne piajaie p'ditot en ces chires. Pus d'in còp, di hât de yos tchayieres, els en aint prâdgie, biévats de graingne et els aint daivu dgirvoégnie et détchairpaie po faire è râtaie çoli qu'était prétye dev'ni enne còtume.

Le maidji des Rogations, c'était **la Fête de lai Grale**. Le maitîn en f'sait enne poéchèsson d'â moins cintçe ou ché kilomètres, aivô des airrâtes et des prayires et des tchaints po Due, tchu les tch'mîns, â bé moitan des tchaimps ou mainme des bôs. Les véyes dgens dyînt que, poéche que lai rédgion était tchu lai laingne de paitaidge des aves, les oueraidges virînt pus longtemps â detchu de nos têtes et que lai grale s'y aibaittaît pus s'vent que dains d'âtres yues. Po çoli è fayait demaindaie â Bon Due de nos bèyie de boïnes mouechons.

Niün n'ouejaie travaillie ce djoé-li, c'était po çoli pé qu'in duemoinne. Tiaind qu'i étôs encoé in bouebat, i ainmos le soi, ravoéti lai pienne lenne tote ronde et tote en lumiere. E me sannait qu'i voyôts in hanne dedains. Mon père me raicontaie qu'en y'aivaît aippris qu'è y'é bîn longtemps, in hanne était allaie faire des féchîns le djoé de lai Fête de lai Grale et dâdon, el ât enfromaie dains lai lenne po y faire des féchîns djuqu'en lai fin des temps.

Dains not'môtie, è y'aivait des tchvattes que nitchînt â cieutchie. Les p'téts l'afaints en aivînt pavou ; en dyait, que ces peuts ouejés creuvînt les euyes des afaints que souetchînt lai neûe. En voirtaie, niün n'ainmaît les tchvattes pés pus qu'les hieutcherats (les ouejés de moue, qu'en dyait...), mains en n'ouejaie p'y faire de mâ et chutôt pe les tyuaie, poéche que, dâ les temps les pus r'tieulaies, els étînt in pô c'ment les voidgeous di ceimetére qu'entoérait le môtie.

E fât fini aivô aitye d'in pô pus dyé. En lai fin di paitchi-feûs et â èc'musement di tchâtemps, aivaint lai Fête-Due, les afaints et les djuenes, bouebes et baichattes, allînt dains les praies, dains l'hierbe et le vazon, s'vent tot détchâ, aivô des tchairpaingnes, po tieudre des çheurattes et des boquats des tchaimps, po çheuri les âtès qu'en f'sait dains le v'laidge en lai Fête-Due. En cheuyait âchi lai r'viere po raiméssaie les yais. En ritait, des còps en se grimoinnaît, mains aiprés tot se r'chitiait, mains chutot en riait, en riait, et c'était enne occasion po les bouebes et les baichattes d'se rencontraie...

Et çoli âchi, c'était lai còtume dâ des années et des années, et i en voidge yûne de mes moiyous sev'nis de mai djuenasse et i en ait lai grie.

Mit'naint, qu'ât-ce qu'èl en réchte ? Mâgré le meu que les hannes voéyant nos aipoétchaie, lai vie pèse c'ment in éluzet, les côtumes âchi de nos djoés, mainmes si elles aint t'ni des siecles, et ç'ât bîn dannaidge.

Djuenne-Métrue, fevrie 1990

René PIERRE

